



J. R. Golefau

Puigcerdà, 3 Juny de 1934

Número 1374

CERETANIA

PERIODIC QUINZENAL
Defensor dels interessos
:: de CERDANYA ::

Preus de Subscripció. 8 pessetes l'any Trimestre, 2 pessetes Número sol: 40 cèntims

NOTICIARI

LA DARRERA PASQUA. — Com era de suposar, durant les festes de Pasqua hi hagué a la vila gran afluència de forasters. Diverses agrupacions corals i excursionistes vingudes de terra baixa i gran nombre de famílies, algunes en busca de pis per a l'estiueig, feren que els nostres carrers, places i passeigs es veiessin animadíssims durant tots dos dies.

LA FESTA DE LA TOR. — El di lluns de Pasqua la vila de La Tor celebrà la seva festa tradicional de «Sant Cujesma». Ja no cal dir que hi assistí gent de tots els pobles veïns, ço que feu que hi hagués una animació veritablement extraordinària.

L'orquestra Hesmont que fou contractada per a l'amenització de la festa, mereixé els aplaudiments i elogis de tothom, tan per la perfecta execució com per l'encert en la tria de ballables.

LA PLAÇA D'ESPECTACLES. — Hem pogut veure exposada en l'aparador de la Casa Vernis una maqueta de la nostra futura plaça d'espectacles la qual, com és sabut, s'ha d'inaugurar a mitjans de Juliol.

FABRICA DE BEGÜDES CARBONIQÜES
GASEOSES - SIFONS

FRANCESC DAFIS

ELABORACIO ACURADA amb maquinària moderna i productes de primera qualitat
DIPOSITARIA DE LA CERVERA "MORITZ"

FABRICA: Carrer de Florensa — DESPATX: Revolució, 27-Tel. 64
P U I G C E R D A

Dita maqueta, que fa força goig, ha estat executada en fusta per l'industrial En Francesc Palomera.

Jove s'ofereix per a tota classe de treballs d'oficina.
Raó, en aquesta Impremta

ARRIBADES. — Després d'haver-lo tingut allunyat de nosaltres una llarga temporada greu malaltia, ha arribat el nostre bon amic En Josep Curriu, al qual a l'ensem que donar-l'hi la benvinguda li desitgem un complet restabliment.

—Després d'haver passat l'hivern a fora es troben de nou entre nosaltres els nostres paisans N'Esteve Bósom i la senyora Na Vicenta Bernades.

—Durant aquests darrers dies hem rebut les visites dels nostres bons amics senyors Domènec Barnola, Josep M.^a Mata, Volart, Ballester i Follada.

PROFESSEUR DE FRANÇAIS
Progreso, 4 - 2.º PUIGCERDA

L'ESTANY BRÜT. — No pot dir-se d'altra manera. Els passeitjos i el seu interior estan en un estat de deixadesa deplorable. Ho diem perquè es tracta del nostre més preuat joiell, i si aquest el tenim així, com tindrem aquells altres indrets que no ens mereixen tanta atenció?

ELS CIGNES. — Ja que hem parlat de l'Estany, cal també que parlem de

Automobilistes: La preparació d'una bateria nova requereix certs cuidados els quals solament pot oferir-vos la Delegació Oficial de

Auto-electricidad, S. A. Espanya, 42

on es preparen amb procediments AUTOBAT les legítimes i insuperables BATERIAS AUTOBAT als preus de 95 i 140 pessetes les de 6 volts, 90 ampers

Adresseu-vos a J. REGUANT, electricista. - Espanya, 42 PUIGCERDA

la «blanca família» que l'habita. I bé, doncs, participem als nostres lectors que la dita família va en augment i que, com l'any passat, podran contemplar la petita «prole» voltant per l'estany.

Es ven la casa n.º 40

del carrer d'Espanya d'aquesta Vila Completament nova, composta de sis pisos. Renta 6.000 pessetes al any Raó: BANCO CERETANO

REFORMES —Com cada any en aquesta època, els industrials de la vila es preocupen de millorar la presentació de llurs establiments. Són varis ja els que han fet repintar de nou les façanes. D'altres porten a cap importants reformes i millores; entre aquests darrers hem de citar la coneguda pastisseria Cosp, l'hotel Rita, comestibles de Roman Llanas i altres que ara no ens venen a la memòria.

El més esplèndit, però, fins ara, és el bar Cabrinetty, a càrrec actualment, com ja ho diguérem, del nostre amic Benet Cotxet. S'inaugurà el diumenge de Pasqua i, tot i no estar acabat del tot, causà l'admiració del públic que contemplava embadalit.

Alexandre BULART i RIALP

ADVOCAT

PUIGCERDÀ
Plaça de Cabrinetty, 20 - 3er., 3.ª

BARCELONA
Balma, 10 - Entll Telèfon, 11287.

Es un treball executat a la moderna d'un gust refinadíssim que posa en excel·lent nivell les possibilitats dels nostres artesans els quals poden competir perfectament amb els de les ciutats de primera categoria.

Cal que remarquem també les importants millores que ha realitzat en les seves perruqueries En Josep Alart dotant-les de tot l'aparellatge modern

Centre Tècnic Administratiu

baix la direcció de personal titular

Peritacions y plans de finques
Tramitació d'expedients, etc.

DIRECCIÓ:

F. DE LA HIJA

PUIGCERDA

Telèfon, 77

EXCURSIONISTES. — El dia 25 del mes passat visitaren la nostra vila els alumnes i professors de l'Institut de Girona. Efectuaven l'excursió en dos magnífics auto-cars.

Desitgem que la curta estada que feren a la vila els hi hagi deixat un bon record.

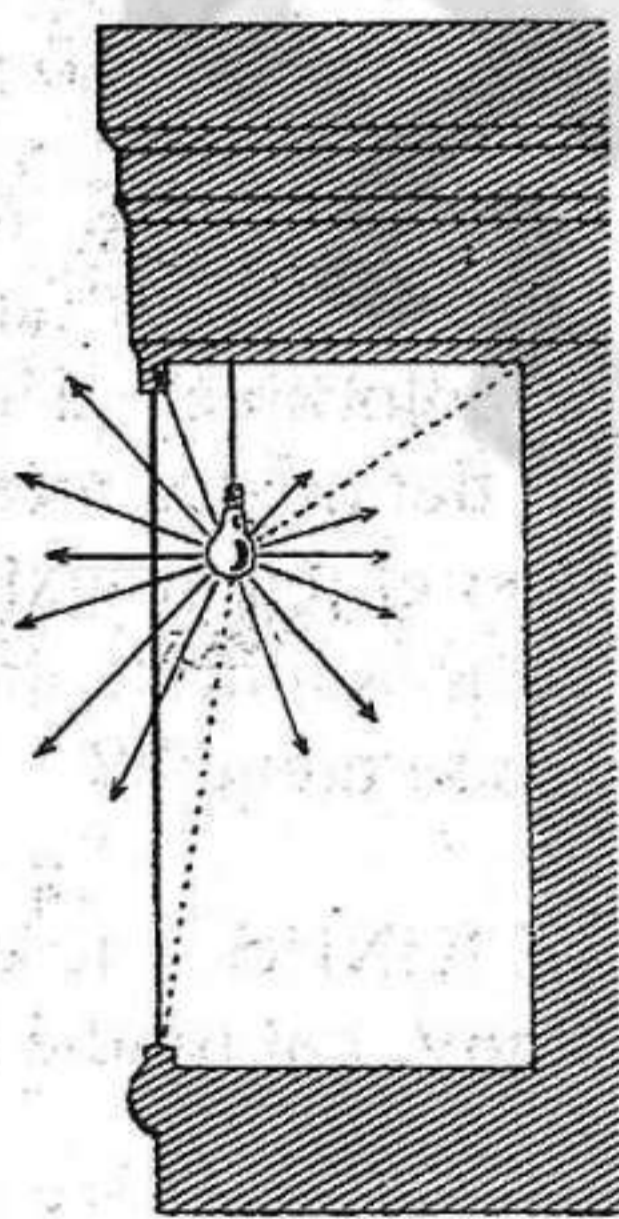
ANIVERSARI. — El dia 1 del corrent es celebraren misses d'aniversari en sufragi de l'ànima del que fou en vida En Francesc de P. Cabana.

EIXAMPLAMENT. — A la carretera de Llivia, en el troç que correspon a l'Estat francès s'hi estan realitzant importants obres d'engravat i eixamplament. Qui sab si ara els nostres enginyers es picaran del punt i voldran superar l'obra de l'Estat francès? Així ho caldria si es vol evitar el ridícol que farem en no imitar-lo.

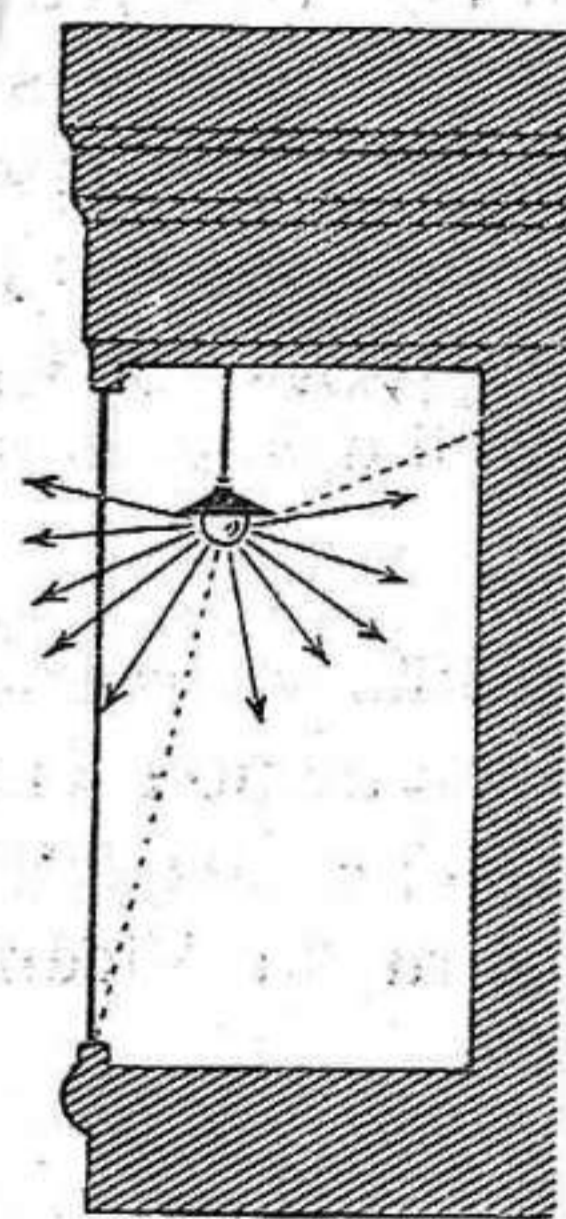
ACCIDENT. — El passat dimecres a la tarda el jove N'Andreu Baqué tingué la desgràcia de fer una caiguda de moto, causant-se ferides de certa consideració a les cames. Li desitgem un ràpid i complet guariment.

BONA OBRA. — S'està treballant a la pavimentació de l'Avinguda Garcia Hernández o sigui de l'estació. Segons els preliminars es veu que el propòsit és de fer una obra forta tal com requereix el trànsit d'aquell troç.

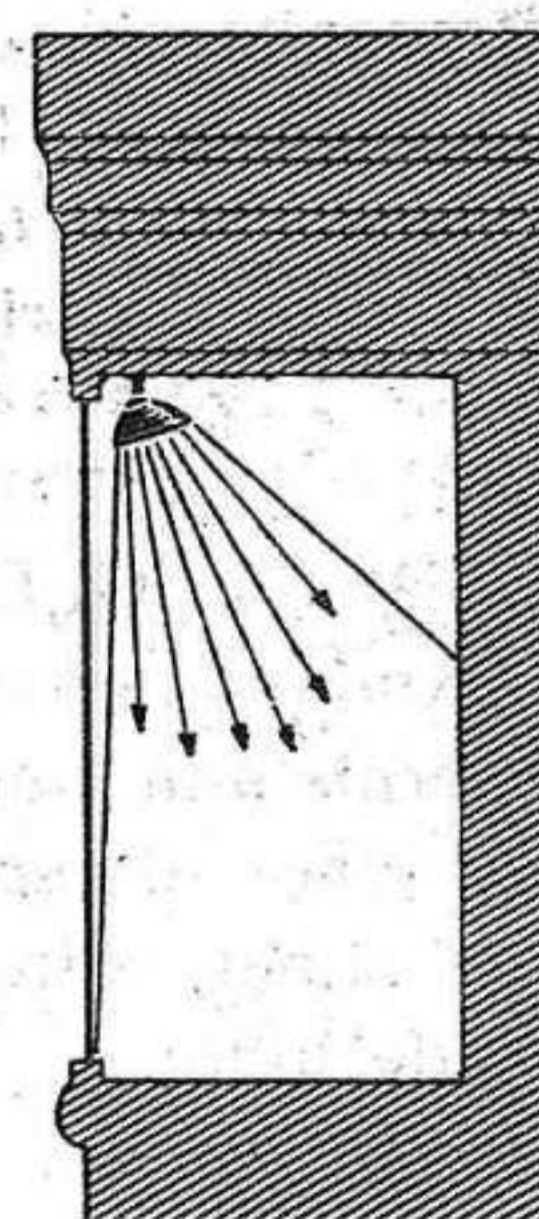
Com cal il·luminar els aparadors?



La bombeta nua enlluerna i perd la llum en totes direccions



Un reflector en forma de plat no evita l'enlluernament



Un reflector adequat evita l'enlluernament i concentra la llum sobre els objectes exposats

La importància d'una bona il·luminació a l'aparador és extraordinària.

Si us desplaueu, no gasteu més llum. Aproveiteu, però, la que consumeu.

Demaneu informacions a les nostres oficines

ENERGIA ELECTRICA DE CATALUNYA, S. A.

BARCELONA: Girona, 1

PUIGCERDA: Espanya, 7

Vida municipal

SESSIO DE L'AJUNTAMENT DEL DIA 22 DE MAIG

S'obra la sessió a les 8 i mitja sota la presidència de l'Alcalde, senyor Cosp i amb l'assistència dels consellers senyors Prat, Piguillem, Arró, Carreras, Bonet, Vidal i Pubill.

Es dona lectura a l'acta de la darrera sessió que s'aprova.

S'aprova la nota de jornals dels obrers eventuais.

Es dona compte d'un comunicat del President del Centre d'Esquerres de Ripoll, invitant l'Ajuntament a les festes que ha organitzat en commemoració del siti d'aquella vila i a les quals assistirà l'honorable President de la Generalitat. En discutir-se si s'hi havia d'enviar una representació semblà, de moment, que l'opinió de tots els consellers n'era contrària, per considerar que es tractava d'actes polítics dels quals ha d'estar deslligat l'Ajuntament, però, finalment es nomenà als senyors Arró i Carreras per a assistir hi.

Es llegeix un escrit del Comissari de Girona, senyor Puig Pujades, donant compte de les seves gestions en referència a la visita que li feren l'Alcalde i tres consellers, en el qual comunica que segurament el vinent hivern funcionarà sempre que sigui necessari la màquina de treure neu a fi de que el pas per la Collada no torni quedar interromput.

Lectura d'un escrit del procurador senyor Pons, en representació de diversos propietaris de l'Avinguda Schierbeck, demanant una conducció d'aigua potable. Resta damunt la

taula per al seu estudi a l'ensem que la Presidència tractarà d'arribar a un acord amb dits propietaris per a portar a cap el servei que es demana

També es llegeix un escrit d'una de les entitats fabrils, la qual demana a l'Ajuntament li arrendi un dels locals de Sant «Domingo». Es desestima la demanda, acordant-se a més que la Presidència comuniqui al President del Centre Republicà, el qual ocupa actualment un dels pisos del «cuartel», la necessitat de que el desallotgi doncs l'Ajuntament el necessita per a destinar-lo a l'al·lotjament dels guardes de seguretat que han de venir destinats a la Vila.

A continuació el Sr. Vidal dona compte de la visita que, junt amb el senyor Bonet, feu a l'Ajuntament d'Alp per tal de gestionar el pas de la conducció de l'aigua de la Font Gran. Sembla que l'Ajuntament d'Alp no està pas gaire ben disposat a donar facilitats i, en aquest cas no quedarà altre remei que actuar sota l'empara de la Llei que, en aquest cas és terminant, i prescindir d'acords i pactes que solen fer els assumptes interminables.

A proposta del mateix Sr. Vidal s'acorda protestar davant la Cia del Nord del fet lamentable del dia 19 del passat mes, a la sortida de l'express del matí.

Els senyors Piguillem i Carreras donen compte de llur visita a la baraca de Saltegat i sotmeten, per al seu estudi un plà i plec de condicions per a l'arranjament de la mateixa.

Finalment el senyor Cosp fa llegir una carta del Comissari de Girona, senyor Puig Pujades, en la qual comunica haver demanat al Ministeri de

Foment a Madrid la consignació per l'enquitrانament de diversos trossos de carretera, entre ells el de la nova carretera de Llívia des del pont del mateix nom fins a la carretera de Barcelona. Es fa constar en acte l'agraïment de la Corporació envers el senyor Puig Pujades per l'interés demostrat.

Sense altra cosa per tractar, s'acaba la sessió.



ESPORTS

FUTBOL

El primer partit del torneig que s'ha jugat al nostre camp, va ésser el diumenge dia 20, contra el primer equip del C. S. Bellver. Va ésser un partit força dolent, ja que essent l'equip contrari tant feble no es va poguer marcar cap punt fins deu minuts abans d'acabar, el qual va servir d'empat. Els únics que varen fer un bon partit i que sobresortiren van ésser en Martínez, Dafis i Parramón, els quals varen fer unes jogades magnífiques. El gol d'empat el va marcar en Dafis. L'àrbitre, ultra escatimar uns minuts de joc, va deixar passar per alt dos «penaltys» contra el C. S. Bellver, els quals produïren una gran cridoria en el públic.

—El dia següent, dilluns de Pasqua, el segon equip s'enfrontà amb el F. C. Prullans, guanyant el local per 5 a 2.

—En canvi diumenge passat, con-

CENTRE MERCANTIL ADMINISTRATIU

C. Espanya, 2 - 1.er ● JOSEP M. VILA ● PUIGCERDÀ

Tramitació i gestió d'assumptes amb relació al MUNICIPI, GENERALITAT i OFICINES DE L'ESTAT — OBRES PÚBLIQUES — RETIR OBRER — CONTRIBUCIONS — CERTIFICATS DE TOIES CLASSES — PASSAPORTS — TITOLS DE XOFERS — LLICENCIES DE CAÇA I PESCA — COBRAMENT DE CREDITS — ADMINISTRACIO I COMPRA VENDA DE FINQUES — ASSEGURANCES INCENDIS—ACCIDENTS — VIDA

Corresponsal de l'Agència administrativa CANOVES de Girona



tra el F. C. Andorra, fou tot el contrari. Feia temps, molt temps, que no havíem vist, a Puigcerdà, un partit semblant. Si la defensa ho feia bé, admirablement ho feia la davantera; si la línia mitja era invencible, més ho era, encara, el porter.

Una mica més tard de l'hora anunciada va començar el partit. Escolleix el Puigcerdà i surt l'Andorra, i desseguida en Diez es feu amb la pilota i amb una bona arrencada entre ell i en Martínez van portar-la fins a la porta contrària. Als deu minuts en Diez en un magnífic xut creuat marca el primer tanto pel Puigcerdà.

Poca estona després era en Martínez que fent una bonica jogada, aconseguia fer passar la pilota en el marc contrari. Continua el joc amb força violència i amb gran domini dels nostres jugadors fins al final de la primera part, que pocs moments abans d'acabar-la en Martínez marca el tercer gol per al Puigcerdà.

Després del temps reglamentari de descans, es va reprendre el joc, però amb no tanta violència. Durà força estona anivellat, amb domini, però, del Puigcerdà. Uns vint minuts abans d'acabar el partit, en una bona jogada en Ginesta marcà l'últim gol. Acabant-se el partit amb el resultat de 4 a 0 a favor dels locals.

De l'equip del Puigcerdà tots sobre-

ssortiren per un igual. De l'Andorra només la defensa i el davanter centre.

Arbitrà força bé en Pubill. S'aliniaren els equips de la següent manera:

Puigcerdà F. C.: Noguera, Vidal, Prat, Rosés, Dafis, Delcor, Nicolau, Ginesta, Martínez, Diez i Truño.

F. C. Andorra: González I, Salas, Gasa, Babot, González II, Samarra, Ródenas, Sogüesa, Ubach, Soler i Canut.

—Per avui hi ha anunciats dos partits. L'un entre «els Aixerits» de Ribes de Fresser contra l'equip infantil del grup Avantguardista de la F. J. C. d'aquesta vila. I l'altre entre el primer equip del S. C. Llívia contra el primer del Puigcerdà F. C.

RESULTATS:

S. C. Llívia 0 — Montanya n.º 5, 5
C. S. Bellver, 1—U. S. Urgellenca, 3
Puigcerdà, F. C. 4 F. C. Andorra, 0

Classificació després del dia 27

EQUIPS	J	G	E	P	GF	GC	P
Muntanya n.º 5 S. C.	4	4	0	0	15	2	8
U. S. Urgellenca . . .	4	2	2	0	12	1	6
Puigcerdà F. C. . . .	4	1	2	1	7	5	4
C. S. Bellver	4	1	1	2	6	7	3
F. C. Andorra	4	0	2	2	2	8	2
S. C. Llívia	4	0	1	3	2	17	1

danya i, al mateix temps, procedir al pagament de l'import de l'arrendament als respectius propietaris, lo qual s'efectuà la mateixa tarda en la Secretaria de la nostra Casa de la Vila, en presència de l'Alcalde, senyor Cosp i d'elements del Club d'Aviació. A partir d'aquell moment, la Cerdanya —i particularment Puigcerdà, que subvenciona el camp amb 1000 pessetes— compta amb un camp d'aviació oficial, essent el segon creat fins ara per la Generalitat.

Enllestits aquests darrers detalls amb els propietaris dels terrenys, el senyor Canudas, el seu secretari, l'Alcalde i els elements del Club es dirigiren al Camp on es feren algunes proves d'alçament i aterratge les quals demostraren les bones qualitats del terreny. S'aprofitaren dites proves per a oferir a l'Alcalde Sr. Cosp el bateig de l'aire, i també a la senyoreta Reguant que havia acudit al camp per a presenciar les evolucions del «Nuri». No cal dir que tots dos descendiren entusiasmats de llur primer vol, lamentant només la seva curta durada.

L'endemà al matí el «Nuri» retornava a Barcelona després d'haver «pres possessió» del Camp de Cerdanya.

Actualment es procedeix a l'espedregament del camp i a l'aplanament dels pocs recs que hi restaven. Dintre de poc veurem aixecar-hi l'hangar i la caseta del guarda.

No podem acabar sense fer constar l'agraïment que sentim envers el senyor Canudas a qui devem, més que a ningú, la creació del Camp de Cerdanya.

I no hem d'oblidar tampoc de remercier a l'Ajuntament de Puigcerdà el seu valuós ajut que ha contribuït a fer realitat el que fins fa poc semblava un somni. I voldríem que els demés Ajuntaments de Cerdanya, particularment els més propers al Camp, comprenent l'importància que té per a tots ells i els beneficis que pot reportar-los-hi, contribuïssin a mida de les seves possibilitats al millorament del Camp d'Aviació de Cerdanya, fins a dotar-lo de tots els seus imprescindibles serveis i instal·lacions.

J. T.



RECADER directe de Puigcerdà i sa Comarca a BARCELONA

P. GABAÑACH

dies de sortida de PUIGCERDA: DIMARTS i DIVENDRES a la de la tarda
dies de sortida de BARCELONA: DIMEGRES i DISSABTES a les 6 de la tarda

ENCARRECS:

PUIGCERDA
LLIBERTAT, 42 — Teléfon 108.

BARCELONA
RECH, 73 — Teléfon 15028
PETXINA, 6 — Teléfon 17622

SERVEI RÁPID - PREUS ECONÓMICS

El Camp d'Aviació de Cerdanya

El diumenge dia 13 de Maig, a les 11 del matí, prengué terra en el camp d'Aviació de Cerdanya l'avioneta «Nuri», de la Generalitat, pilotada pel Cap dels Serveis d'Aeronàutica senyor Canudas i portant de passatger el secretari del departament, senyor Domènec. Foren rebuts pel

president del Club d'Aviació Cerdanya i altres elements de la mateixa entitat.

L'objecte de la seva visita fou l'últimació del contracte d'arrendament dels terrenys de la «Corona de Bolvir» que, com és sabut, és on queda instal·lat el Camp d'Aviació de Cer-

Les Festes d'Estiu d'enguany

Estimats lectors, la cosa va endavant! Cregueu que ha costat, puix que es tractava de donar a l'organització d'aquestes festes un caire absolutament popular, fent-hi intervenir d'una manera o altra el major nombre de persones possible i, això, s'ha lograt, com ho prova el que els participacionistes siguin ja uns doscents malgrat algunes defeccions, després de tot ja previstes. En un número proper ens serà plaent donar a conèixer els noms dels vilatans i estiuejants —dels quals només elogis podem fer— que s'han prestat pel bé de Puigcerdà a suscriure unes accions sense interessos i amb la possibilitat de perdre'n un tant per cent que, entre tots haurem de fer els possibles per a que, d'ésser així, sigui el més reduït possible.

En el mateix solar en què es bastí la de l'any passat, cedit una vegada més, ben gentilment, pels fills del Dr. Andreu, es treballa febrosament a la construcció de la plaça d'espectacles que serà propietat de la Vila, qual inauguració, en la impossibilitat material de fer-la el diumenge del Roser, se'ns diu que tindrà lloc el dia 15 de Juliol.

Per a la Festa Major del Roser també es vol sortir un poc de la rutina, segons expliquen els jo-

ves organitzadors; sembla que hi ha el propòsit de contractar —si no ho són ja— l'orquestrina barcelonina «Estambul-Orchestra», i la celebrada cobla de primera categoria «La Principal» de Santa Coloma de Farnés. Es a dir, que ara com ara podem ja avançar que hi hauran ballades per a tots els gustos.

La Comissió de Festes, tenint en compte que l'èxit de les festes depèn en bona part de la propaganda, d'acord amb el Foment del Turisme, presenta l'stand n.º 988 del Saló del Turisme i dels Esports, que ahir s'inaugurà a Barcelona, al Parc de Montjuic (Palau n.º 2). Tenim les millors impressions de la presentació d'aquest stand, en el qual hi serà exposada la maqueta de la plaça d'espectacles feta per uns artistes vilatans.

La Comissió de Festes esmentada ha editat un artístic i original programa de festes que començarà a ésser repartit aquesta mateixa setmana.

Ara només manca que tothom continuï prestant el seu suport, material o moral, a aquesta obra de tots que a no duptar donarà un èxit i serà de resultats brillants per al bon nom del nostre Puigcerdà.

◆ ◆ L'anunciar a CERETANIA fa prosperar el negoci ◆ ◆

Entrega de la Biblioteca Catalana a Perpinyà

A la sala mallorquina de l'Ajuntament de la capital del Rosselló tingué lloc diumenge darrer l'acte solemniat de la tramesa de la Biblioteca Catalana. El municipi de Perpinyà presidit pel seu alcalde el senador pels Pirineus Orientals senyor Victor Dalbiez, acompanyat pels tinents d'alcalde senyors Delcois i Sorjus i la gairebé totalitat dels consellers municipals, rebé al Comité presidit pel seu president senyor Alexandre Bulart i Rialp, i format pels senyors Alfons Maseras, bibliotecari, Joan Oller Rabassa, tresorer, Xavier Clapés, secretari, i els vocals Joan Solé i Pla i Joan M^a Guasch. Assistiren a l'acte el Con-

seller de Cultura de la Generalitat de Catalunya senyor Ventura Gassol, el Comissari d'Ordre Públic de Girona senyor Puig i Pujades i una delegació de l'Ajuntament de Barcelona integrada pels Consellers doctor Carbonell i el senyor Octavi Saltor. També hi havia la Delegació d'enllaç del Comité integrada pels intel·lectuals perpinyanesos senyors Carles Grandó, Francesc Tresserra, Horaci Chauvet i P. Francís i Ayrol. La sala estava completament plena havent-se d'habilitar alta veus que s'colocaren al pati d'entrada de les Cases Consistorials per tal que la nombrosa concurrència pogués escoltar els parlaments

que havien de fer-se en la cerimònia.

Ocupà la presidència l'alcalde i senador senyor Dalbiez, el qual tenia a la seva dreta al senyor Gassol i a la seva esquerra al senyor Bulart i Rialp.

El president senyor Bulart i Rialp oferí la biblioteca en un abrandat parlament. Seguidament parlaren el senyor Gassol i l'alcalde senyor Dalbiez que demostrà tenir coneixement profund de les activitats literàries a Catalunya. Clogué l'acte el senyor Tresserra llegint una lletra del senyor Gaston Doumergue, president del Consell de Ministres de França, adherint-se a la solemnitat.

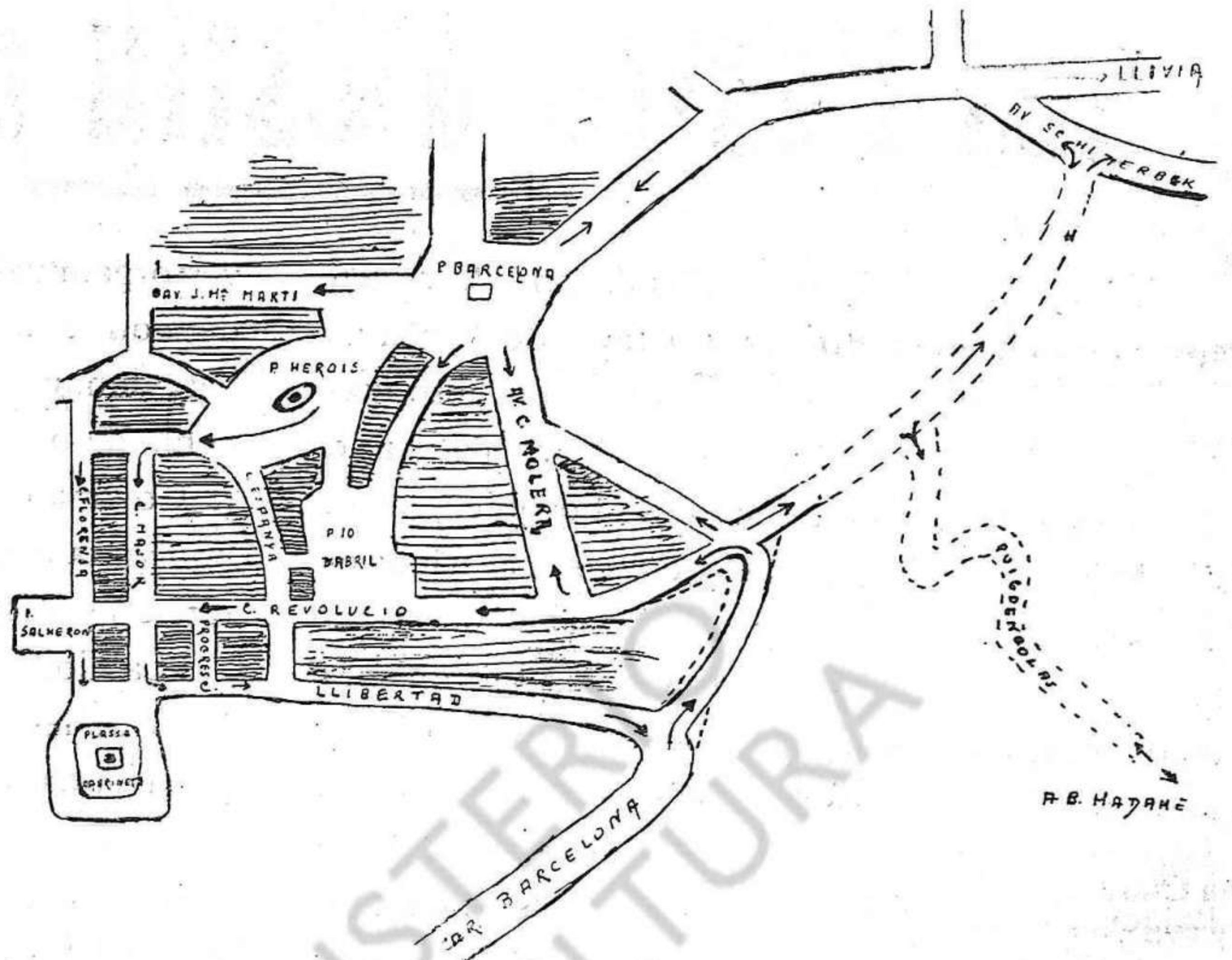
El senyor Dalbiez obsequià amb un dinar íntim al Comité i autoritats catalanes que l'acompanyaren a la sala Rigaud de la Municipalitat.

El problema de la circulació

En el nostre número 1271, corresponent al 22 d'Abril passat, en l'article *No n'hi ha prou amb festes*, es parlava extensament del problema de la circulació a la nostra Vila.

Avui, per a més il·lustració dels nostres lectors, publiquem al costat el gràfic — *grosso modo* — de la solució que s'hi propugnava.

Ara, qui més hi sàpiga que més hi digui. El difícil, però, serà trobar una solució més adient que aquesta, sobretot si es té en compte l'estretor de la majoria dels carrers la qual no permet, ni amb tota la bona voluntat, la circulació en doble direcció.



Les races que s'extingeixen

De sempre, d'ençà que el món és món, hi han hagut pobles dominants i altres dominats. Les races ben alimentades són vigoroses. El mateix que han desaparegut en el curs dels segles races animals, passa avui que se n'extingeixen per alimentar-se de manera insuficient. Els exemples més típics s'observen en les regions sense bestiar, on la manca de carns fa debilitar la població.

La superioritat dels anglo-saxons en el domini físic cal veure-la, sobretot, en el gran ús que fan de l'alimentació carnívora.

Els americans del Nord i del Sud, grans menjadors de carn, es distingeixen per llur vigor, i els japonesos deuen la seva ràpida ascensió entre els asiàtics, des d'un segle ençà, perquè consumeixen més carn.

A Europa, es pot comprovar el mateix. On els progressos de l'alimentació i l'augment del consum de carn tenen lloc, les races s'enforteixen.

Es de notar el cas curiós, que són una excepció els que avui puguin cabre dins l'armadura dels passats; la talla mitja és major i gairebé tots els fills ho són més que llurs pares.

En una mateixa localitat, el nivell físic i intel·lectual obeeixen a les condicions alimentoses; la resistència a

la tuberculosi guarda una estreta relació amb el consum de carn; les estadístiques fetes durant la guerra en les ciutats mal alimentades, han posat de manifest que la manca de carn ha fet que es doblés la mortalitat tuberculosa.

Semblants comprovacions s'han obtingut en les barriades segons les professions i en les diferents aglomeracions. No és cap novetat el coneixement que la carn crua és el remei contra la tuberculosi. Es també sabut, que la manca de carn ocasiona un debilitament general; un règim del tot vegetal no cria gaires Don Joans.

Es d'estimar que els costums alimentosos s'hagin anat transformant i que avui es pugui escriure: *El bifekek quotidià és el primer dels drets de l'home.*

l'elecció de la Junta Directiva d'aquesta entitat la qual, des d'ara ha quedat constituïda a la Ciutat Comtal, a l'objecte de reunir en el seu si el gran nombre de cerdans que hi resideixen.

No tenim encara coneixement exacte dels noms dels components de dita Junta. Se'ns diu però que de la presidència se n'ha encarregat el bon cerdà el doctor En Joan Bosom. De bona gana voldriem que la nova es confirmés.

El «Casal Cerdà» té el seu local a la «Lliga Comarcal de Catalunya», plaça de l'Arc del Teatre, 3, principal (cantonada a la Rambla de Santa Mònica).

En una edició propera ens ocuparem de la nova entitat, a la qual de moment desitgem molt èxit i llarga vida.



El Casal de Cerdanya a Barcelona

El passat dijous, dia 31, a les 10 de la nit, tingué lloc en el saló d'actes de la Lliga Comarcal, de Barcelona



NOTICIARI

NOMENAMENTS.—Han estat nomenats: cap de Sometent del districte, en Guillem Duran; Caporal de Puigcerdà, N'Emili Molas; i sots-cap en Josep Morer.

Els hi desitgem bon encert en el compliment de llurs càrrecs i una bona comprensió de les obligacions que els hi imposen.

Rocalla EL MILLOR MATERIAL PER A CONSTRUCCIONS

TUBS PLANXES ACANALADES DIPOSITIS DIPOSITIS PER A WATERS CANALS PLAQUES DE 40x40cm REVOLTOS

TELEFON: 20768 **ROCALLA S.A. BARCELONA** REB. ESTUDIS 14 y CANUDA 2

Representant per aquesta Comarca: JOAN PEIX - Revolució, 7 - Teléfon, 11-R PUIGCERDA

NEIXEMENTS.—La llar del nostre bon amic Josep Gonzalez s'ha vist alegrada amb el neixement d'una xamosa nena.

Rebi el matrimoni l'enhorabona més sincera.

— Han nascut també un nen de Josep Martí i Celestina Gonzalvo; un altre de Tadeu Carrer i Nuria Gispert; i una nena de Ventura Aguilar i Maria Ginesta.

L'enhorabona a tots.

INAUGURACIO.—Avui ha de tenir lloc la inauguració de la Policlínica-Mèdica, la qual ha quedat instal·lada en el carrer Major, número 45. El seu quadre facultatiu es dedica a Cirurgia general i Ginecologia, Malalties dels ulls, de la gola, nas i orelles; malalties de l'infància i traumatologia. Dentisteria i medicina general i embaràs.

En el número vinent donarem compte de l'acte inaugural.

CASAMENTS.—El diumenge, dia 27, contragué matrimoni a Figueres on residia la seva promesa, el nostre amic Cándid Pardo, cobrador de la Banca Arnús.

— El dia 1 contragué matrimoni a Lleida l'administrador de telegrafs de la nostra vila, En Josep M.^a Samarà, amb la gentil senyoreta Na Maria de la Cinta Sambola.

— Ahir, dissabte, es celebrà l'enllaç matrimonial del jove vilatà Jaume Font i Morera i de la damisella Maria Vila i Visa.

A tots els hi desitgem tota mena de felicitats.

FILATEL·LISTES

Un dels millors col·leccionadors de Barcelona acceptarà segells d'Andorra de totes menes, a canvi d'altres de qualsevol país del món.

Adreçar-se a Ignasi Maseras, Corts Catalanes, 577

EL TEMPS.— Continuem amb allò

de «cada dia un raig». Això sí, els sembrats se'n mostren satisfets i presenten un aspecte prometedor de bona collita.

Durant aquesta darrera setmana hem tingut alguna forta tronada i fins unes lleugeres pedregades. Calques moments la pluja ha estat torrencial.

HOTELLERIE CERDANE

el màxim confort dins d'un ambient

cerdà

Vídua SALVAT
Bourg-Madame

CONFITERIA BONET

Venda exclusiva dels bombons

ESTEVE RIERA

Major, 36 - Tel. 47-R. - Puigcerdá

Subscribiu-vos a "CERETANIA"

Llibreria Cerdana

Corresponsal de les primeres Cases Editores Franceses

Envio de llibres per correu a qualsevol població

Adreceu vos a

J. Cadefau

Els Doctors
ANTONI PAL SOLÉ
i
FRANCESC PANIELLO GRAU

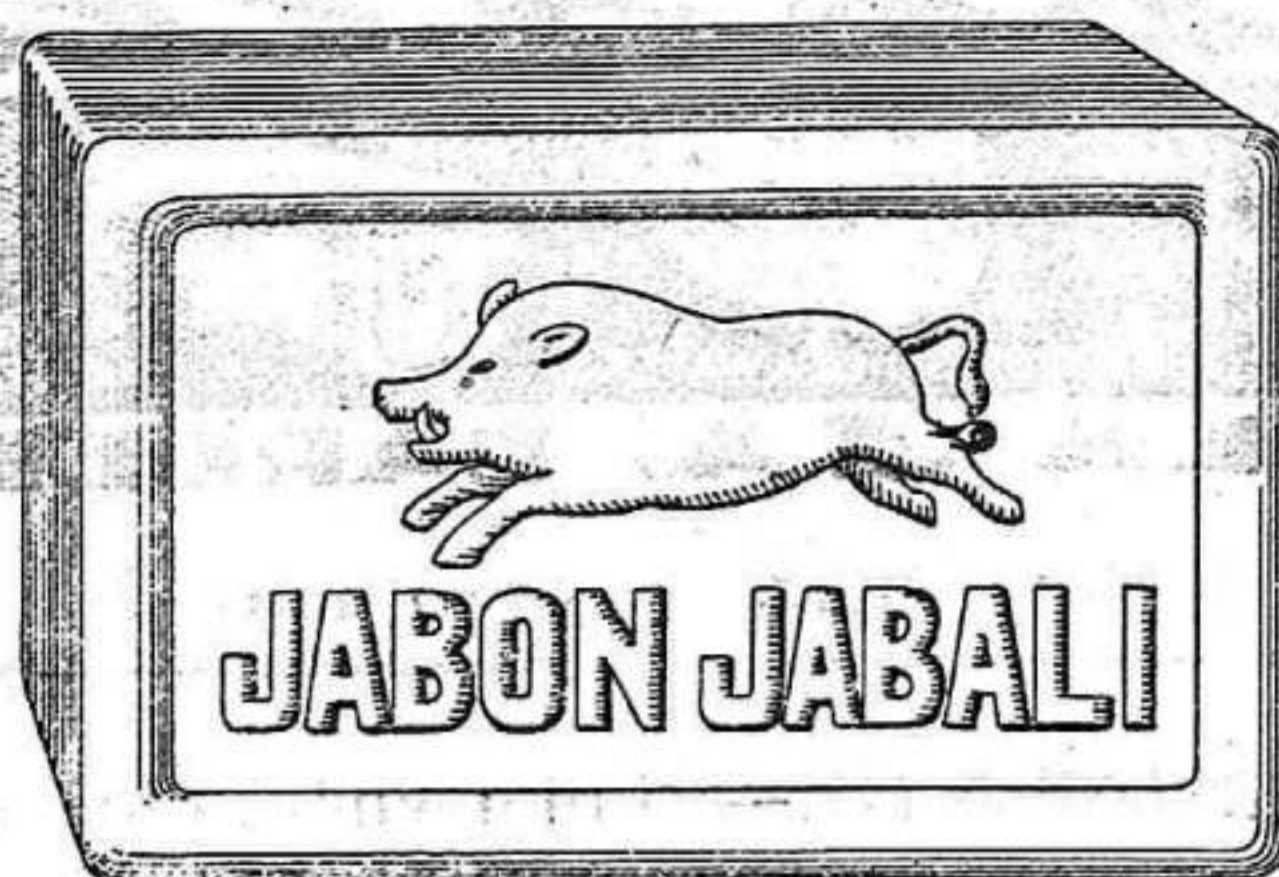


Ofereixen el seu consultori de malalties dels ulls amb llur cirurgia i graduació de la vista.

Visita el primer diumenge de cada mes a l'Hotel Tixaire de Puigcerdá

sabons
BARANGÉ

duren més
renten millor



LA PRIMERA COMUNIÓ.—Aquesta bonica festa dels infants s'ha celebrat enguany amb l'explendor acostumat.

El dia 20 la donaren a l'Escola Pia prenent-la els nens següents:

Manuel Dellano i Toledo
Marcel Boher i Labadie
Francesc Garrido i Villa
Joan Co i Ginestà
Josep Vila i Grau
Salvador Monsó i Traveria
Joaquim Maurell i Turiera
Alfons Pons i Bofill
Francesc Turiera i Massana
Emili Domenge i Besolí
Francesc Fabra i Puig
Miquel Torra i Marinello
Josep Peirató i Cerdà
Joan Anglada i Martí
Joan Carré i Fabra.

El dia 27 fou celebrada a la Parroquial de Santa Maria, prenent-la els nens i nenes que segueixen:

Josep Barnola i Tarrío

Miquel Barnola i Tarrío
Josep Casamitjana i Gonzalez
Baltasar I luís i Puig
Antoni Junoy i Gavañach
Francesc Palau i Gràcia
Alexandre Serrat i Maranges
Josep Baqué i Bragulat.

Vicenta Domènech i Fort
Pilar Hernan i Contador
Dolors Moliner i Sastre
Antònia Vidal i Andorrà
Maria Alós i Bover
Rosa Anglada i Munt
Josepa Baqué i Patau
Rosa Baqué i Patau
Maria-Lluïsa Bas i Pujadas
Maria Font i Anglada
Irene Juvés i Sarret
Angels Mortes i Valladares
Elisa Naudí i Gonzalez
Margarita Naudí i Gonzalez
Anna Plana i Pons
Mercè Viayna i Puig.

A tots, la nostra més sincera enhorabona.

Des de Das

Ja ha arribat el bon temps i, amb ell, la demanadissa de pisos per a la temporada estiuenca. Si continua així, Das tindrà enguany una de les temporades més concorregudes.

— El dia 14 del corrent a la tarda, el passeig d'En Rossend Arús, on hi ha el Jutjat Municipal, es veié molt concorregut amb motiu de celebrar-se dos judicis, —cosa per sort poc freqüent—. L'un, instat per la propietària Na Núria Suñer i Baró, contra l'arrendatari sortint, Francesc Gispert Casanovas, avui arrendatari de casa Forner de Prats, per incompliment de contracte; i l'altre, era de dos veïns de Sanabastre.

En quan el primer, hom notà un marcat contrast entre els contendents doncs, mentre En Gispert era acompanyat per un procurador de Puigcerdà i quatre o cinc veïns del poble, la propietària es presentà tan sols amb els senyors Xavier Pons i Joan Junoy, els quals, com a bons pagsos, i atenent-se a l'establert en el contracte, varen exposar una sèrie d'arguments tan contundents com irrefutables, provant el dret de la propietària i el mancamment de l'arrendatari, reconeguent aquest, a la fi, que li-tocaria la de perdre, decidint-se a arranjar l'afer a les bones. Val més així.

— Els sembrats, per ara, presenten un bell cop d'ull tan per la seva ufanor com per l'abundància. De no sobrevenir cap contratemps, es pot avençar que la collita serà molt bona.

Das, Maig de 1934.

HOTEL

Terminus

== TOT CONFORT ==

Dayant l'Estació del Transpirenenc
Meravelloses vistes panoràmiques
Cuina excel·lent - Servei acurat
Habitacions Espléndides

PREUS RAONABLES

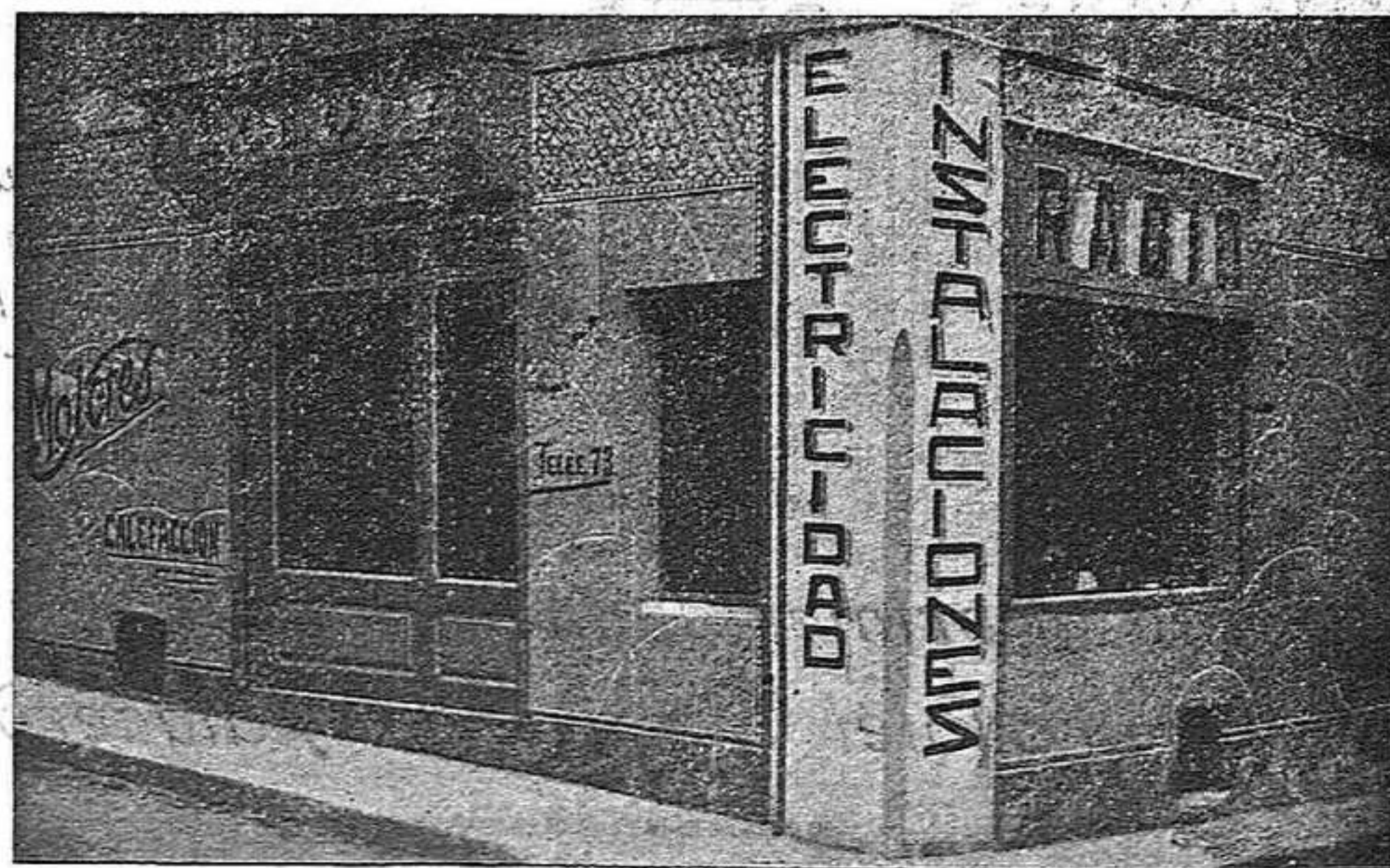
RIGARD ALTIMIRAS

telefon, 8 - PUIGCERDA

ELECTRICITAT

J. CLOT

ESPANYA, 2



Turistes: A l'estiu i a l'hivern, el GRAN HOTEL

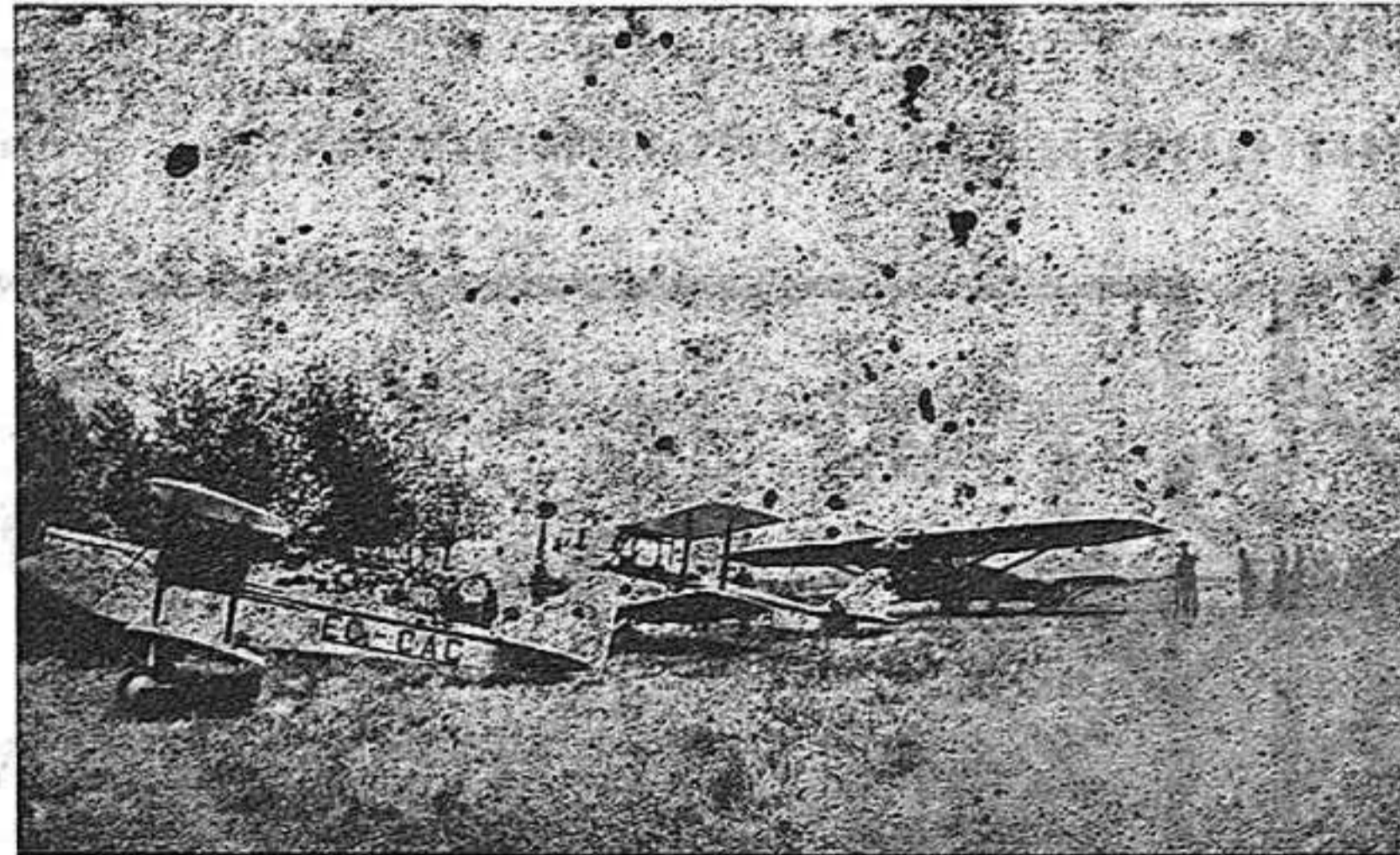
TIXAIRE us ofereix el màxim confort dintre d'un ambient luxós i ensems discret

Magatzem de Materials
de Construcció

calc hidràulica
ciments
guix
rajoles, & &

Francesc BARNOLA

Rambla de Josep M.^a Martí
PUIGCERDA



Rajoleria i Tenleria
RICARD TUSET

GRAN ASSORTIT
DE RAJOLS
DE TOTES MENES
Fabricació acurada
Preus mòdics

Font d'En Lleres
PUIGCERDA

Feu fer els vostres impresos en català :: Encarregueu-los en aquesta Impremta

Anónima Alsina-Graells de Auto Transports

Societat General de Serveis Postals i Interurbans

A BARCELONA: Direcció i Oficines, Passeig de Gracia, núm. 18

Despatx de Bitllets, equipatges i encarrecs: Ronda Universitat, 4 - Telèfon 21163

Horari que regeix des del 8 d'Octubre 1933, en les següents línies:

Seu d'Urgell - Calaf - Barcelona

Sortida Seu d'Urgell	12'15	4'00
» Organyà	12'45	4'30
» Oliana	13'30	5'15
» Pons	14'15	6'00
» Torà	14'50	7'00
» Calaf	15'15	7'15
Arribada Barcelona	17'45	10'30 f. c.

RETORN

Sortida Barcelona	14'45	
» Calaf	16'45	12'15
» Torà	17'05	12'40
» Pons	17'45	13'45
» Oliana	18'15	14'30
» Organyà	19'00	15'15
Arribada Seu d'Urgell	19'30	16'00

Barcelona - Puigcerda - Seu d'Urgell

Sortida Barcelona		8'15 f. c.	14'15 f. c.
» Puigcerdà	7'—	13'—	15'45
» Martinet	7'45	13'45	18'30
Arribada Seu d'Urgell	8'30	14'30	19'15

RETORN

Sortida Seu d'Urgell	5'45	14'15	17'00
» Martinet	6'30	15'—	17'45
» Puigcerdà	7'15	15'45	18'30
Arribada Barcelona	11'30 f. c.	21'00 f. c.	

Seu d'Urgell - Andorra - Encamp

Sortida Seu d'Urgell	5'30	9'00	15'00	19'30
» Andorra-Escaldes	6'45	9'45	15'45	20'16
Arribada Seu d'Urgell		10'00	16'00	

RETORN

Sortida d'Encamp	6'15	9'00	12'45
» Escaldes-Andorra	6'30	9'15	13'00
Arribada Seu d'Urgell	7'30	10'15	14'00
			18'00

Dr. A. BAYÉS i VAYREDA

Ex-intern del sanatori Scheveizerhof de Davos-Platz

Ex-metge agregat del Servei d'assistència Social dels Tuberculosos de Barcelona

MEDICINA INTERNA :: MALALTIES DEL PIT :: RAIGS X

Tractaments per la Sanocrisina, Tuberculina, Neumotorax artificial, etc., etc.

Plaga Catedral, 35 - Tel. 303 VIC (Consulta de 11 a 1 i hores convingudes)

URBANITZACIO DEULOFEU

Espaiosos solars per a edificar, en venda, esplèndida situació, prop de l'Estany, sèquia i parc, amb vistes sobre la Cerdanya Francesa i Espanyola, i altres situats prop del Camp de Golf

Raó: ESTEVE ARRO (Cal Aldran)
PUIGCERDA

AVINGUDA SCHIERBECK

Venda de Xalets

Pagament a terminis i al comptat

Construccions a gust del comprador o ja edificades

Raó:

MIQUEL PONS Procurador
Puigcerdá

CARBOLUX

SUBSTITUT DE L'ANTRACITA
ense fum
ense suja
ense cendres } **EL MES NET**

Superioritat en calories sobre els altres combustibles

Infinítament superior a tots els millors aglomerats

De molta duració, poc pes i, per tant, d'economia insuperable

Adresseu comandes a:

Vídua de S. Arró - Telèfon 35 - Puigcerdá

Decorats i Treballs llisos de Guix

Encanyigats ordinaris
Encanyigats Metàl·lics SIMPLEX
els més bons i pràctics

Tots els enguixats són acabats amb guix blanc superior

Per encàrrecs:

Marcel·li FUXET
BOURG-MADAME

:: Sarrells - Cordons per a Barnussos, Batins i Paiames ::

Fàbrica de Passamaneria i Teixits de Punt Novetat

en seda artificial, cotó, llana i fil de metall or i plata

VENTURA I COT Ltda.

LINCOLN, 15 (S. G.)

TELÉFON 72233

BARCELONA

(Vendes exclusivament a l'engrós)

:: Galons - Cintes - Borles - Cordons - Trenes - Agremants - Faixes ::

Specialitat en Sarrells per a Vanoves

Malles per a Cortinatges i Transparents

CASA CONSTRUCTORA

J. VIÑAMATA

CONSTRUCCIONES DE HORMIGON, LADRILLO Y REPARACIONES EN GENERAL

PROYECTOS Y PRESUPUESTOS GRATIS

Fontanella, 14-1.º, 2.ª
BARCELONA

Encargos: Pza. de los Héroes, 8
PUIGCERDA

JOAN ANGLADA VILARDEBO

ADVOCAT

Exercici en els partits de Puigcerdá i Vic

Despatx a Vic: Riera, 31